

Dati Anagrafici



Domenico Daniele Lapedota sex M
Nato a BARI il 30/06/1985
Residente in via Lonigro 7
Cap 70125 Città BARI
Tel 0805013425; 0805026927 Cel 346 0840466
e-mail domenico.daniele.lapedota@hotmail.it; domingo.dotta@gmail.com;
Nazionalità italiana

Istruzione e Formazione



2017 Dottore di Ricerca in Francesistica e Ispanistica - settore disciplinare L-LIN/07
Presidente di Commissione: Manuel Carrera Díaz

2016 Vincitore Concorso Docenti - Ambito disciplinare ADC5 - Classi di concorso AC24 - Lingue e culture straniere negli istituti di istruzione secondaria di secondo grado (Spagnolo) e AC25 Lingua inglese e seconda lingua comunitaria nella scuola secondaria di primo grado (Spagnolo) – come da graduatoria approvata il 12/09/2016

2015 Nominato Cultore della Materia presso il Dipartimento LETTERE LINGUE ARTI ITALIANISTICA E CULTURE COMPARATE per l'anno accademico 2015/2016/2017

2014 Lavoro di ricerca (luglio e agosto) presso Biblioteca Nacional de Madrid e CSIC (Consejo Superior de Investigaciones Científicas - Humanidades y Ciencias Sociales)

2013 Abilitazione all'insegnamento della Lingua Spagnola, con votazione 100/100 (come da graduatoria approvata il 10/09/2013)

2010/2011 Laurea Magistrale in Lingue e Letterature straniere (Lingue e culture euro-americane), con votazione 110/110 e lode
Tesi in lingua spagnola dal titolo "Psicosintaxis del discurso femenino en *Cinco horas con Mario*" discussa rigorosamente nelle lingue Spagnolo e Inglese.

2006/2007 Laurea di Primo Livello in Lingue e Letterature Straniere (Linguistica e Didattica delle Lingue Moderne), con votazione 110/110 e lode
Tesi in letteratura italiana moderna e contemporanea dal titolo

“Narciso Poeta: percorsi di riflessività poetica dal mito classico al Pasolini friulano”
discussa rigorosamente nelle lingue Spagnolo e Inglese.

2004 Diploma di Maturità Linguistica con votazione 100/100
presso l'I.T.C.S. *GIULIO CESARE* - Bari

Esperienze Professionali



2016/2017/2018/2019 Docente universitario a contratto presso Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Nelson Mandela, riconosciuta dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca con Decreto 07/08/2015, G.U. del 20/08/2015. La Scuola è abilitata ad istituire corsi di studio in Mediazione Linguistica e a rilasciare il TITOLO EQUIPOLLENTE AL DIPLOMA DI LAUREA IN SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA, classe L-12.

Titolare dei corsi: Lingua e cultura Spagnola 1 e 2 e 3, classe L-12, settore disciplinare L-LIN/07

- | | |
|-----------|--|
| 2017/2018 | <u>Commissario esterno</u> - Esami di Stato |
| 2016/2017 | <u>Commissario interno</u> - Esami di Stato |
| 2016 | <u>Docente di lingua spagnola</u> , a tempo indeterminato |
| 2015/2016 | <u>Ciclo di lezioni di recupero (lingua spagnola)</u> per studenti universitari (nell'ambito delle attività previste dal percorso formativo di Dottorato) |
| 2015/2016 | <u>Docente di lingua spagnola</u> presso il Liceo Linguistico e Tecnico Economico “Marco Polo”, Bari |
| 2015 | <u>Commissario interno</u> - Esami di Stato 2014/2015 |
| 2014/2015 | <u>Docente di lingua spagnola (regolarmente assunto con contratto AGIDAE in scadenza 31 ago. 15)</u> presso l'istituto Suore Salesiane dei Sacri cuori, Barletta |
| 2012 | <u>Group Leader</u> (accompagnatore minorenni) in vacanza-studio Inpdap per un periodo di due settimane (Irlanda). |
| 2010 | <u>Group Leader</u> (accompagnatore minorenni) in vacanza-studio Inpdap per un periodo di due settimane (Irlanda). |

2008/2014 Docente non retribuito di lingua Spagnola presso l'Università della Terza età (ente privato).

2006 - 2007 collaborazione lavorativa a tempo parziale presso l'Area Pianificazione e Sviluppo dell'Ateneo di Bari

Per diversi anni, Personal de Apoyo (Certificazione internazionale Dele) presso l'Università degli Studi di Bari, Dipartimento LELIA.

Publicazioni



Tipologia: Articolo

Argomento: Fraseologia. Letteratura. Miguel Delibes. Cinco horas con Mario.

Anno di pubblicazione: 2018

Casa editrice: Paremia, Revista digital (Centro Virtual Cervantes)

Codice ISSN: ISSN 1132-8940. ISSN electrónico 2172-10-68.

https://cvc.cervantes.es/lengua/paremia/pdf/027/015_lapedota.pdf

Tipologia: Recensione

Argomento: Tesi di Dottorato

Anno di pubblicazione: 2017

Casa editrice: Paremia, Revista digital (Centro Virtual Cervantes)

Codice ISSN: ISSN 1132-8940. ISSN electrónico 2172-10-68.

https://cvc.cervantes.es/lengua/paremia/pdf/026/021_tesis.pdf

Partecipazioni a Congressi



Catania, 26-29 sett. 2018

V Congresso Internazionale di Fraseologia e Paremiologia: Lessicalizzazioni “complesse”. Ricerche e teoresi (Phrasis)

Partecipa con un intervento dal titolo “Unidades sintagmáticas léxicas en *Cinco Horas con Mario*, de Miguel Delibes, y en sus traducciones al italiano”.

Sevilla, 24-26 ott. 2018

Il Congresso Internazionale ASELIT

Partecipa con un intervento dal titolo “*Tratamiento de las locuciones verbales en las traducciones al italiano de Cinco horas con Mario*”.

Lingue Straniere



INGLESE ottima conoscenza della lingua parlata e scritta acquisita durante 16 anni di studio, con i Corsi di Inglese che ho frequentato presso la mia Facoltà, e durante viaggi-studio a Londra

SPAGNOLO ottima conoscenza della lingua parlata e scritta acquisita durante molti anni di studio e ricerca, e approfondimenti personali, con i Corsi di Spagnolo frequentati presso la ex Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, e grazie alle numerose esperienze vissute fra cui spicca quella a Umbralejo (villaggio abbandonato nella regione di Guadalajara - Spagna) nell'estate del 2004, come vincitore nazionale del *Programa Experimental de Recuperación y Utilización Educativa de Pueblos Abandonados*: questo programma ha come obiettivo principale lo sviluppo di un progetto educativo che avvicini i giovani al mondo rurale, offrendo loro la possibilità di comprendere la necessità di una prospettiva nuova che assicuri un equilibrio futuro tra uomo e ambiente

CERTIFICAZIONE DELE (*diploma de español como lengua extranjera, NIVEL C2*) di conoscenza della Lingua Spagnola, rilasciato dall'*Instituto Cervantes* riconosciuto a livello internazionale

TEDESCO discreta conoscenza della lingua parlata e scritta acquisita durante 3 anni di liceo

PORTOGHESE discreta conoscenza della lingua parlata e scritta, acquisita dal Corso Portoghese che ho frequentato presso la mia Facoltà

Conoscenze Informatiche



Abilità informatiche avanzate (come da carriera universitaria)

Microsoft Office Ottima conoscenza di *Word, Excel, PowerPoint, INTERNET* (incluso *linguaggio HTML*) e *Publisher*

Come da Decreto Legislativo 196/2003, presto il mio consenso al trattamento (anche automatizzato) dei miei dati personali per finalità relative ad offerte lavorative e formative. Restano fermi i diritti di cui all'art 7 del citato decreto legislativo.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "P. Pedote", is written on a light-colored grid background. The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.